

香港環境 卓越大獎

Hong Kong Awards for Environmental Excellence

中華人民共和國香港特別行政區
Hong Kong Special Administrative Region
of the People's Republic of China
20th 周年紀念
ANNIVERSARY



建造業
Construction Industry

金獎 Gold Award



中國路橋
CRBC

Kaden 基利

中國路橋 - 基利聯營體
CRBC - KADEN Joint Venture

中國路橋 — 基利聯營體 —

屯門至赤鱸角連接路 — 北面連接路收費廣場及相關工程
(合約編號：HY/2013/12)

CRBC – KADEN Joint Venture –

Tuen Mun – Chek Lap Kok Link – Northern Connection Toll Plaza and Associated Works (Contract No. HY/2013/12)

項目團隊採用合適的施工方案，有效減少耗用資源及因施工而產生的廢物量。項目團隊亦積極保育工地範圍內瀕危野生植物 — 豬籠草，並透過實施各項環保措施，盡量減低施工期間工程對附近環境的影響，保護環境。

By adopting appropriate construction method, the project team has effectively reduced resource consumption and waste generation. The project team also endeavoured to protect the endangered species – Pitcher Plant found in the site area proactively, and strives to reduce the impact to the surrounding environment due to the construction work by implementing various environmental mitigation measures.



採用隧道鑽掘機代替傳統的開挖方法以建造污水管道，避免移除污水管上的山坡，不但能減少砍伐山坡上的樹木及因施工而產生的廢物量，亦能有效縮短施工期，減少對公眾的滋擾。

Adopting Tunnel Boring Machine method instead of traditional open cut method to construct the sewage pipe to eliminate the removal of slope above the pipe, resulting in the reduction in the numbers of tree to be cut and the amount of construction and demolition waste generated, the effective shortening of the construction period as well as minimisation of public nuisance.



為工地範圍內發現的瀕危野生植物 — 豬籠草提供臨時苗圃，在移植到附近最終養殖場地前進行悉心照料。移植完成後，經過一年的定期檢查已確實移植成功。

Providing a temporary nursery for the endangered species – Pitcher Plants found in the site, taking care of them daily prior to the transplantation to nearby receptor site. The transplantation work is confirmed successful through the one-year regular inspection after the transplantation.



採用大型預應力混凝土預製樑結構及特製的樑、橋墩、橋面建造一整體的建築橋面結構。其高強度載重能力能有效減少橋面結構厚度和樁柱的數目，從而減少所需的混凝土及鋼材。

Adopting precast prestress beam for the toll plaza decking which is in the form of Super Tee beam with integral pier/deck structure so as to reduce the required structural thickness and number of piles, and thus the amount of concrete and steel used.